EN Battery indication:
LED blinks amber light when low battery (0-25%), and white light between 25%-100%

FR Indicateur de batterie
La LED clignote orange si batterie faible (0-25 %), et blanc entre 25 % et 100 %

ES Indicador de batería
El LED parpadea en ámbar baterías bajas (0-25%), luz blanca cargas entre 25-100%

SI Indikator baterije
LED utripa rumeno, ko je baterija skoraj prazna (0-25%), in belo svetlobo med 25%-100%

HR Pokazivač baterije
Pokazivač LED trepari jantarnim svjetlom kada je manja baterija nego (0 - 25 %), a bijelim svjetlom kada je manja baterija (25 % - 100 %.

CHS 电池电量指示：
Led闪烁红灯(0-25%)，电量剩余0-25%
Led白色灯(25%-100%)电量剩余25-100%

CHT 電池電量指示：
Led閃烁橙燈(0-25%)，電量剩餘0-25%
Led白色燈(25%-100%)，電量剩餘25-100%

JP バッテリー残量を確認する
バッテリー残量が少ない場合（0-25%）にはオレンジ色に点滅し、バッテリー残量が25-100%の場合は白色に点滅します。

KR 배터리 잔량을 확인하기
배터리 잔량 0-25% LED 깜빡이 오렌지색 배터리 잔량 25-100% LED 깜빡이 하얀색 전원

CZ Indikátor baterie
LED bliká žlutě, když je baterie vybitá (0-25%) a bíle světlo mezi 25%-100%

SK Indikátor batérie
LED bliká žltým svetlom, keď je batéria takmer vybitá (0-25 %) a bielym svetlom pri nabitej batérii (25 % - 100 %.

PL Wskaźnik baterii
Dioda LED miga na pomarańczowo (0-25%) z baterią prawie wyczerpaną, biało (25%-100%)

DE Batterieanzeige
LED blinkt gelb bei schwachem Akku (0-25 %) und weiß bei 25-100 %.

FRI Baterijski indikator
A LED žmigo oranžno, ko je baterija skoraj prazna (0-25%), in bela luč med 25%-100% ravni

RU
Светодиод мигает желтым при низком батарее (0-25%) и белым светом в диапазоне 25%-100%.

EN Charging
Charge with USB-C. Amber/white light = charging.
White light = charged

FR Charger
Charges avec USB-C. Voyant orange/blanc = chargement
Lumière blanche = charge

ES Cargar
Carga con USB-C. Luz ámbar/blanco = cargando. Luz blanca = cargada.

SI Polnjenje
Polnite z USB-C. Jantarna/bela luč = polnjenje. Bela svetlobo = napolnjeno

HR Punjenje
Punite pomoću USB-C. Žuto/bijelo svjetlo = punjenje. Bijelo svjetlo = napunjeno

CHS 充电方法：
使用USB-C 充电。琥珀色/白色 = 正在充电。白色 = 已充电。

CHT 充電方法：
使用USB-C 充電。琥珀色/白色 = 正在充電。白色 = 已充電。

JP 充電方法：
USB-C で充電します。琥珀色/白色のライト = 充電中。白色光 = 充電されています。

KR 충전 방법:
USB-C 로 충전합니다. 황색/흰색 LED = 충전 중. 흰색 LED = 충전됨.

CZ Nabíjení
Nabíjení pomocí USB-C. Žlutá/bílá světlo = nabíjení. Bílé světlo = nabito.

SK Nabíjanie
Nabíjanie pomocou USB-C. Jantárová/biela svetlo = nabíjanie. Biela svetlo = nabité.

PL Ładowanie
Naładuj za pomocą USB-C. Bursztynowy/biały światło = ładowanie. Biały światło = naładowany.

DE Laden
Aufladen mit USB-C. Gelbes/weißes Licht = Laden. Weißes Licht = aufgeladen.

HU Töltés
Töltés USB-C-vel. Borostyánsárga/fehér fény = töltés. Fehér fény = feltöltött.

RU
Зарядка с помощью кабеля USB-C. Янтарный/белый свет = зарядка в процессе. Белый свет = заряжено.

EN Factory reset
1. Put earbuds in case
2. Hold button on case for 5 sec with lid open
3. Light blink 3x

FR Retour aux paramètres d'usine
1. Mettez les écouteurs dans le boîtier
2. Maintenez le bouton 5 secondes avec couvercle ouvert
3. Clignote 3x

ES Restablecimiento de fábrica
1. Pongo los auriculares en el estuche
2. Presione el botón 5 s con la tapa abierta
3. La luz parpadea 3x

SI Tovarniška ponastavitev
1. Slušalke položite v etui
2. Z odprtim pokrovom pritisnite gumb na etuju 5 sekund
3. Lučka utripne 2-krat

HR Vraćanje na tvorničke postavke
1. Stavite slušalice u kutiju
2. Držite pritisnutim gumb na kutiji 5 sekundi s otvorenim poklopcem
3. Svjetlo trepari 3x

CHS 出厂重置：
1. 将耳机放回充电盒，保持盒子开启。
2. 按住充电盒上面的按钮5秒钟。
3. 灯光闪烁三次表示已恢复出厂设置。

CHT 恢復重置：
1. 將耳機放回充電盒，保持蓋子開啟。
2. 按住充電盒上面的按鈕5秒鐘。
3. 當燈號閃三次時，表示已恢復出廠設置。

SV Fabriksåterställning
1. Lägg hörlurar i fodral
2. Tryck ner knappen 5 sek med locket öppet
3. Blinkar 3x

CZ Obnovení továrního nastavení
1. Vložte sluchátka do pouzdra
2. Podržte tlačítko na pouzdru s otevřeným víkem po dobu 5 sekund
3. Dioda 3x bliká

SK Obnovenie továrenských nastavení
1. Vložte slúchadlá do puzdra
2. Podržte tlačidlo na puzdre 5 sekúnd pri otvorenom kryte
3. Svetlo 3x bliká

PL Ustawienia fabryczne
1. Włóż słuchawki do etui, pokrywa pozostaje otwarta
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk na etui przez 5 sekund
3. Dioda 3x miga

DE Zurücksetzen auf Werkseinstellung
1. Ohrhörer in die Hülle legen
2. Taste an Hülle bei geöffnetem Deckel 5 Sek. lang gedrückt halten
3. Licht blinkt 3x

HU Gyári visszaállítás
1. Helezze be a fülhallgatót a tokba
2. Nyitott kezdő tokos kesztyűnél a tok gombját 5 másodpercig
3. A jelzőfény 2-szer villog

RU
1. Поместите наушники в футляр, крышка остается открытой.
2. Удерживайте кнопку на корпусе чехла в течение 5 секунд с открытой крышкой.
3. Индикатор мигает 3раза

FCC STATEMENT
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF warning statement
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Sudio Help Center
Sudio Hjælpecenter
Sudio Hilfezentrum
Sudio Hjelpesenter
Sudio Hjelpecenter
Sudio Ohjeskeskus
Sudio Hjálparmiðstöð
Sudio Centro Ajuda
Sudio Hilfezentrum
Sudio Help Center

Sudio Centro de Ayuda
Sudio Centro de Ajuda
Sudio Helpcentrum
Pusat Bantuan Sudio
Sudio 帮助中心
Sudio 幫助中心
Sudio ヘルプセンター
Trung tâm trợ giúp Sudio

www.sudio.com/helpcenter

N2

Owner's Manual

sudio

EN
1. Hold L/R side 2 seconds to talk to voice assistant
2. Hold 2 seconds to exit

FR
1. Maintenir les côtés gauche et droit enfoncés pendant 2 secondes pour l'assistance vocale
2. Maintenir la pression pendant 2 secondes pour quitter

ES
1. Mantén pulsado el auricular izquierdo/derecho (L/R) durante 2 segundos para invocar al asistente de voz
2. Mantén pulsado durante 2 segundos para salir

SI
1. Za glasovno pomoč pridržite L/D stran 2 sekunde
2. Za izhod pridržite 2 sekundi

SK
1. Pre hlasovú asistenciu podržte na 2 sekundy ľavú/pravú stranu
2. Pre ukončenie podržte 2 sekundy

CHS
1. 按住左/右侧触控区两秒钟唤醒语音助手
2. 按住两秒钟退出

CHT
1. 按住左/右侧触控区两秒钟唤醒语音助手
2. 按住两秒钟退出

SV
1. Håll vänstra/högra sidan i 2 sek för röstassistent
2. Håll 2 sek för att avsluta

CZ
1. Pro přístup k hlasové asistenci přidržte dotykovou plochu L/R po dobu 2 sekund
2. Pro ukončení přidržte dotykovou plochu po dobu 2 sekund

HR
1. Držite pritisnutim lijevu/desnu stranu duže (2) sekunde za glasovnu pomoć
2. Držite pritisnuto duže (2) sekunde za izlaz

JP
1. 左側/右側のタッチセンサーを2秒間長押し、で音声アシスト
2. 2秒間長押し、で音声アシスト一時了

KR
1. 왼쪽 또는 오른쪽 터치부분을 2초간 길게 누르면 음성어시스템을 사용할 수 있습니다
2. 2초 이상 길게 누르면 음성 보조기능을 종료합니다

DE
1. Für Sprachunterstützung L/R-Seite 2 Sekunden lang gedrückt halten
2. Zum Beenden 2 Sekunden lang gedrückt halten

HU
1. A hangvezérlésszolgáltatás szolgálatba hívásához az L/R (bal/jobb) oldalt 2 másodpercig
2. A kilépéshez tartsa lenyomva 2 másodpercig

RU
1. Чтобы включить/выключить голосовой помощник, удерживайте сторону L и нажимайте 2 секунды.
2. Чтобы включить/выключить ЕНС, удерживайте сторону R и нажимайте 2 секунды.

EN Included In The Box
1. Kit
2. Charging cable
3. Warnings table
4. Owners Manual

FR Inclus dans la boîte
1. Kit
2. Câble de charge
3. Avertissement et précautions
4. Manuel du propriétaire

ES Se incluye en la caja
1. Kit
2. Cable de carga
3. Advertencias y precauciones
4. Manual del usuario

SI Priloženo pakirnju
1. Kit
2. Polnilni kabel
3. Opozorila in previdnostni napotki
4. Uporabniški priročnik

SK Súčasťou balenia
1. Kit
2. Nabíjací kábel
3. Varovné a upozornenia
4. Návod na obsluhu

CHS 包装清单内容:
1. kit 耳机组
2. 充电线/数据线
3. 注意事项
4. 用户手册

CHT 包裝清單內容:
1. kit 耳機組
2. 充電線/數據線
3. 注意事項
4. 用戶手冊

SV Inkluderat i förpackningen
1. kit
2. Laddningskabel
3. Varningar
4. Manual

CZ Obsah balení
1. kit
2. Nabíjací kábel
3. Bezpečnostní upozornění a pokyny
4. Návod k obsluze

HR Uključeno u kutiju
1. kit
2. Kabel za punjenje
3. Mjere upozorenja
4. Priručnik za vlasnika

JP 箱の中身
1. 耳機本体&ケース充電ケース
2. USB Type-C ケーブル
3. 製品安全ガイド&保証書
4. 取扱説明書

KR 구성품
1. kit 본체
2. USB Type-C 케이블
3. 제품 안전 가이드 및 보증서
4. 사용설명서

DE Im Lieferumfang enthalten
1. kit
2. Ladekabel
3. Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen
4. Benutzerhandbuch

HU A doboz tartalma
1. kit
2. Töltőkábel
3. Figyelmeztetés és óvintézkedések
4. Felhasználói kézikönyv

RU
1. Kit
2. Зарядный кабель
3. Предупреждения
4. Руководство по эксплуатации

EN Pairing to a device
1. Place earbuds in the charging case (left/right)
2. Open the lid and remove earbuds from the case, activate Bluetooth

FR Appairage à l'appareil
1. Mettez les écouteurs dans le boîtier
2. Ouvrez le couvercle, sortez les écouteurs et connectez

ES Emparejamiento con el dispositivo
1. Empareja los auriculares al dispositivo
2. Cuando haya decidido, saca los auriculares de la caja

SI Izpari/Pari z napravo
1. Slušalke vstavite v ohišje
2. Odprite ohišje in izvlecite slušalke

SK Spárovanie so zariadením
1. Vložte slúchadlá do puzdra
2. Vyberte z puzdra a zapnite zariadenie

CHS 配对模式:
1. 将耳机放入充电盒,盖上盖子
2. 打开盒子,从盒子取出耳机,连接到设备

CHT 配對模式:
1. 將耳機放入充電盒,蓋上蓋子
2. 打開盒子,從盒子取出耳機,連接到設備

SV Koppla till annat
1. Lägg i hörlurar i fodral
2. Ta ur hörlurar och koppla

CZ Párování zařízení
1. Vložte sluchátka do pouzdra
2. Vyjměte z pouzdra a připojte zařízení

JP ペアリング/接続を開始する
1. イヤホンをケースに収納してください
2. ケースを開けたら、イヤホンを取出し、ペアリングを開始してください。

KR 장치에 연결하기
1. 이어폰을 케이스에 넣어주세요
2. 케이스를 열고 이어폰을 꺼내고 블루투스를 켜세요

DE Koppelung mit dem Gerät
1. Ohrstöpsel in die Hülle legen
2. Deckel schließen, Ohrstöpsel aus Hülle entnehmen

HR Upari/sinkroniziraj s uređajem
1. Stavite slušalice u kutiju
2. Izvadite iz kutije i uključite uređaj

HU Párosítás egy eszközzel
1. Helyezze a fülhallgatókat a tokba
2. Vegye ki a tokból és aktiválja a Bluetooth-ot

RU
1. Вставьте наушники в кейс.
2. Откройте крышку и подключите устройство.

EN
- 1 tap
- Tap 2x left
- Tap 2x right
- Vol ⬆ : Tap 3x right
- Vol ⬇ : Tap 3x left

FR Commandes de tactile
- 1 touchement
- 2x gauche
- 2x droite
- Vol ⬆ : 3x droite
- Vol ⬇ : 3x gauche

ES Comandos de reproducción
- 1 toque
- 2 toques izdo.
- 2 toques dcho.
- Vol ⬆ : 3 toques dcho.
- Vol ⬇ : 3 toques izdo.

SI Ukazi za predvajanje
- 1x tipnite 1-krat
- 2x tipnite 2-krat levo
- 2x tipnite 2-krat desno
- Glasnost ⬆ : tipnite 3-krat desno
- Glasnost ⬇ : tipnite 3-krat levo

HR Operacije reprodukcije
- 1 dodir
- dvostrukim 2x lijevo
- dvostrukim 2x desno
- Glas ⬆ : dvostrukim 3x desno
- Glas ⬇ : dvostrukim 3x lijevo

CHS 基本操作:
- 一下轻触触控区
- 左侧双击触控区
- 右侧双击触控区
- 音量⬆ : 右侧三击触控区
- 音量⬇ : 左侧三击触控区

CHT 觸控操作:
- 一下輕觸觸控區
- 左側雙擊觸控區
- 右側雙擊觸控區
- 音量⬆ : 右側三擊觸控區
- 音量⬇ : 左側三擊觸控區

SV Uppspelningskontroller
- 1 tryck
- 2x vänster
- 2x höger
- Vol ⬆ : 3x höger
- Vol ⬇ : 3x vänster

CZ Pokyny k poslechu hudby
- 1x klepněte 1x
- 2x klepněte 2x na pravou sluchátko doprava
- 2x klepněte 2x na pravou sluchátko doleva
- Vol ⬆ : klepněte 3x na pravou sluchátko doprava
- Vol ⬇ : klepněte 3x na pravou sluchátko doleva

HR Operacije reprodukcije
- 1 dodir
- dvostrukim 2x lijevo
- dvostrukim 2x desno
- Glas ⬆ : dvostrukim 3x desno
- Glas ⬇ : dvostrukim 3x lijevo

JP 基本操作:
- 一回タッチ
- 左側ダブルタッチ
- 右側ダブルタッチ
- 音量⬆ : 右側トリプルタッチ
- 音量⬇ : 左側トリプルタッチ

KR 음악 컨트롤
- 1 탭
- 2x 왼쪽 탭
- 2x 오른쪽 탭
- 볼륨 ⬆ : 3x 오른쪽 탭
- 볼륨 ⬇ : 3x 왼쪽 탭

DE Hinweise zur Bedienung
- 1 tippen
- 2x links tippen
- 2x rechts tippen
- Vol ⬆ : 3x rechts tippen
- Vol ⬇ : 3x links tippen

HU Lejátszási parancsok
- 1 koppintás
- koppintás 2-szer balra
- koppintás 2-szer jobbra
- Hangerő ⬆ : koppintás 3-szor jobbra
- Hangerő ⬇ : koppintás 3-szor balra

RU
- 1 касание
- Дважды нажмите влево
- Дважды нажмите вправо
- Громкость ⬆ : Нажмите 3 раза вправо
- Громкость ⬇ : Нажмите 3 раза влево

EN Phone call operations
Accept calls: tap
Hang up or reject calls: Hold button 2 seconds

FR Commandes d'appel téléphonique
Accepter un appel : 1 touchement
Raccrocher ou rejeter un appel : maintenez la touche enfoncé 2 secondes

ES Comandos de llamada telefónica
Aceptar llamadas: 1 toque
Colgar o rechazar llamadas: Presione el botón 2 s

SI Ukazi za telefonski klic
Sprejem klica: tipnite 1-krat
Odložite ali zavrnite klic: pritisnite gumb 2 sekundi

SK Telefonovanie
Prijať hovory: klepnite 1x
Zavesiť alebo odmietnuť hovory: Podržte tlačidlo 2 sekundy

CHS 通话操作
接听电话:轻一下耳机上触碰一次。
挂断或拒绝电话:长按一下耳机上按键两秒钟。

CHT 通話操作
接聽電話:輕一下耳機上觸碰一次。
掛斷或拒絕電話:長按一下耳機上按鍵兩秒鐘。

SV Telefonsamtal
Besvara samtal: Tryck 1 gång
Avsluta eller neka samtal: Hålll knappen 2 sekunder

CZ Pokyny k telefonnímu hovoru
Přijmout hovory: klepněte 1x
Zavěsit nebo odmítnout hovory: podržte tlačítko po dobu 2 sekund

HR Operacije telefonskih razgovora
Prihvatanje poziva: 1 dodir
Završavanje ili odbijanje poziva: držite pritisnutim gumb duže (2) sekunde

HU Telefonhívás parancsok
Hívásfogadás: 1 koppintás
Hívás befejezése vagy elutasítása: tartsa lenyomva a gombot 2 másodpercig

RU Телефонные звонки
Ответить звонок: 1 касание
Завершить или отклонить звонок: удерживайте кнопку 2 секунды